

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 105/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie skreślenia z listy radców prawnych Pani Agnieszki Pręcerek**

Na podstawie art. 29 pkt 1 w zw. z art. 29<sup>1</sup> ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Skreśla się Panią Agnieszkę Pręcerek z listy radców prawnych prowadzonej przez Radę Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie z dniem 29 lutego 2016 r.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia z mocą obowiązującą od dnia 29 lutego 2016 r.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 106/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie skreślenia z listy radców prawnych Pani Zofii Bonk**

Na podstawie art. 29 pkt 1 w zw. z art. 29<sup>1</sup> ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwała, co następuje:

**§ 1.**

Skreśla się Panią Zofię Bonk z listy radców prawnych prowadzonej przez Radę Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie z dniem 7 marca 2016 r.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia z mocą obowiązującą od dnia 7 marca 2016 r.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 107/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie skreślenia z listy radców prawnych Pana Jakuba Waldemara Gołębiowskiego**

Na podstawie § 24 ust. 9 Uchwały Nr 110/VII/2010 Krajowej Rady Radców Prawnych z dnia 30 stycznia 2010 r. w sprawie regulaminu prowadzenia list radców prawnych i list aplikantów radcowskich, Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§1.**

Skreśla się Pana Jakuba Waldemara Gołębiowskiego z listy radców prawnych prowadzonej przez Radę Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie.

**§2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia z mocą obowiązującą od dnia 9 marca 2016 r.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 108/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie skreślenia z listy radców prawnych Pani Alicji Ziemniewicz**

Na podstawie art. 29 pkt 5 w zw. z art. 29<sup>1</sup> ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Skreśla się Panią Alicję Ziemniewicz z listy radców prawnych prowadzonej przez Radę Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie z dniem 12 marca 2016 r.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 109/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie odmowy przywrócenia Panu Andrzejowi Franczakowi terminu do złożenia odwołania od Uchwały Nr 222/IX/2015 Rady OIRP w Olsztynie w sprawie skreślenia z listy radców prawnych.**

Na podstawie art. 58 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2016 r. poz. 23) Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Odmawia się przywrócenia Panu Andrzejowi Franczakowi terminu do złożenia odwołania od Uchwały Nr 222/IX/2015 Rady OIRP w Olsztynie w sprawie skreślenia z listy radców prawnych.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 110/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie umorzenia należności z tytułu składek członkowskich Pani Elizie Jakóbczyk**

Na podstawie § 10 ust. 1 Uchwały nr 7/VIII/2010 Krajowej Rady Radców Prawnych z dnia 10 grudnia 2010 r. w sprawie wysokości składki członkowskiej i składki ubezpieczeniowej, zasad ich uiszczania i podziału oraz funduszy celowych Krajowej Rady Radców Prawnych oraz § 12 ust. 1 Uchwały Nr 65/VII/2009 r. Krajowej Rady Radców Prawnych z dnia 6 czerwca 2009 r. w sprawie Regulaminu działalności finansowej samorządu radców prawnych, Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Umarza się Pani Elizie Jakóbczyk należności z tytułu składek członkowskich za okres od lipca 2015 r. do lutego 2016 r. w kwocie 800 zł.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 111/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie dofinansowania organizacji XXVII Ogólnopolskiej Spartakiady Prawników 2016 w Szczecinie**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych ( j.t.: Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwała, co następuje:

**§1.**

Wyraża się zgodę na dofinansowanie przez OIRP w Olsztynie XXVII Ogólnopolskiej Spartakiady Prawników 2016, która odbędzie się w Szczecinie w dniach 7-11 września 2016 r., w kwocie 2000 zł /słownie: dwa tysiące złotych/.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 112/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie przeprowadzenia zajęć przygotowujących do egzaminu wstępnego na aplikację radcowską**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwała co następuje:

**§1.**

Postanawia się zorganizować w okresie od czerwca 2016 r. do września 2016 r. zajęcia przygotowujące do egzaminu wstępnego na aplikację radcowską.

**§ 2.**

Wykonanie uchwały powierzyć Prezydium Rady.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 113/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie przyjęcia sprawozdania z działalności Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w 2015 r.**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.) oraz na podstawie § 7 i § 19 ust. 1 Regulaminu działalności samorządu radców prawnych i jego organów stanowiącego załącznik do Uchwały nr 67/IX/2014 Prezydium Krajowej Rady Radców Prawnych z dnia 16 lipca 2014 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu Regulaminu działalności samorządu radców prawnych i jego organów, Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§1.**

Przyjmuje się sprawozdanie z działalności Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie za 2015 r. w treści stanowiącej załącznik do niniejszej uchwały.

**§2.**

Sprawozdanie, o którym mowa w § 1 zostanie przedłożone do zatwierdzenia przez Zgromadzenie Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie, zgodnie z art. 50 ust. 4 pkt 5 ustawy o radcach prawnych.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uchwałę podjęto jednogłośnie.

**Załącznik do Uchwały Nr 113/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby  
Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**SPRAWOZDANIE RADY OIRP W OLSZTYNIE  
ZA ROK 2015**

**Organy Izby i ich funkcjonowanie**

W roku 2015 skład organów Izby był następujący:

**Prezydium Rady:**

Michał Korwek – Dziekan

Małgorzata Łubińska – Wicedziekan  
Lech Ciarkowski – Wicedziekan  
Katarzyna Skrodzka-Sadowska – Sekretarz  
Iwona Bendorf-Bundorf – Skarbnik

**Członkowie Rady OIRP:**

Marcin Adamczyk  
Stanisław Bułajewski  
Ewa Chajęcka  
Halina Domańska  
Dariusz Gibasiewicz  
Paweł Godlewski  
Krzysztof Górecki  
Ewa Januszkiewicz  
Cezary Jezierski  
Hanna Klonowska  
Bogusław Lewandowicz  
Robert Pożarski  
Maciej Sikorski  
Józef Mirosław Tetkowski  
Beata Urbańska

Innymi organami Izby kierowali:

Lucyna Duraj-Górecka – Przewodnicząca Okręgowego Sądu Dyscyplinarnego,  
Piotr Marciniak – Przewodniczący Okręgowej Komisji Rewizyjnej.  
Rzecznikiem Dyscyplinarnym była Maria Łaba, a członkiem KRRP Iwona Bendorf-Bundorf.

W roku 2015 zgodnie z Uchwałą Nr 7/IX/2013 Rady OIRP w Olsztynie z dnia 25 czerwca 2013 r. działały następujące Komisje:

**1) Komisja ds. doskonalenia zawodowego:**

- Michał Korwek - Przewodniczący
- Marcin Adamczyk – Z-ca Przewodniczącego
- Katarzyna Skrodzka-Sadowska
- Bogusław Lewandowicz
- Beata Urbańska
- Robert Pożarski
- Magdalena Rekosz-Idziak

**2) Komisja ds. integracji i pomocy koleżeńskiej:**

- Paweł Godlewski - Przewodniczący
- Tomasz Nastaj
- Bartosz Głodkowski
- Michał Włodarczyk
- Halina Domańska
- Ewa Januszkiewicz

### **3) Komisja zagraniczna i pozyskiwania funduszy unijnych:**

- Dariusz Gibasiewicz - Przewodniczący
- Beata Urbańska
- Lech Ciarkowski
- Cezary Jezierski
- Magdalena Rekosz-Idziak
- Daniel Janik (od 15.12.2015 r.)

### **4) Komisja ds. Aplikacji:**

- Beata Urbańska - Przewodniczący
- Dariusz Gibasiewicz
- Krzysztof Górecki
- Bogusław Lewandowicz
- Ewa Chajęcka

### **5) Komisja ds. wydawniczych:**

- Jakub Zięty - Przewodniczący
- Andrzej Dramiński
- Stanisław Bułajewski
- Robert Pożarski
- Ewa Kulczyńska

### **6) Komisja ds. wykonywania zawodu i wpisów na listę radców prawnych:**

- Krzysztof Górecki - Przewodniczący
- Bogusław Lewandowicz
- Jarosław Golański
- Maciej Sikorski
- Hanna Klonowska
- Paweł Godlewski
- Ewa Chajęcka

### **7) Komisja ds. pozyskiwania środków:**

- Marcin Adamczyk - Przewodniczący
- Mirosław Tetkowski
- Iwona Bendorf-Bundorf
- Cezary Jezierski

W roku 2015 w Krajowym Zespole Wizytatorów działała Halina Domańska.

W roku 2015 w Komitetach Stałych KRRP działali przedstawiciele OIRP w Olsztynie:

Mec. Katarzyna Skrodzka-Sadowska – Komitet Stały ds. Aplikacji

Mec. Dariusz Gibasiewicz – Komitet Stały ds. Zagranicznych

W organach i komisjach Krajowej Rady Radców Prawnych działali przedstawiciele OIRP w Olsztynie:

Mec. Iwona Bendorf-Bundorf – Skarbnik KRRP;

Mec. Lech Ciarkowski – Zastępca Głównego Rzecznika Dyscyplinarnego, Członek Komisji Etyki;  
Mec. Krzysztof Górecki – Zastępca Przewodniczącego Wyższego Sądu Dyscyplinarnego;  
Mec. Józef Mirosław Tetkowski – Członek Wyższej Komisji Rewizyjnej;  
Mec. Michał Korwek – Członek KRRP, Przewodniczący Komisji Kultury, Sportu i Rekreacji;  
Mec. Paweł Godlewski – Członek Komisji Kultury, Sportu i Rekreacji;  
Mec. Cezary Jezierski – Członek Komisji Wspierania Rozwoju Zawodowego i Nowych Technologii;  
Mec. Ewa Kulczyńska – Członek Komisji Wykonywania Zawodu.

W okresie sprawozdawczym, miało miejsce **11 posiedzeń Rady**, na których podjęto **307 uchwał**.

Podjęte uchwały dotyczyły:

- organizacji pracy Rady,
- spraw problemowych istotnych dla zawodu,
- spraw związanych z prowadzeniem listy radców prawnych i aplikantów radcowskich oraz wykonywaniem zawodu i aplikacją radcowską,
- spraw związanych z doskonaleniem zawodowym,
- spraw różnych m. in.: w sprawie przekazania darowizny dla WOŚP, w sprawie podjęcia działań dotyczących opracowania dokumentacji projektowej przebudowy budynku przy ul. Artyleryjskiej 3s, w sprawie dofinansowania i objęcia patronatem honorowym konferencji organizowanych przez WPiA UWM.

Prezydium Rady jako organ wykonawczy spotyka się na posiedzeniach w zależności od potrzeb i podejmuje decyzje w ramach posiadanych uprawnień. W 2015 roku odbyło się **11 posiedzeń** Prezydium.

W roku 2015 Rada publikowała swoje uchwały. Znajdują się na stronie internetowej OIRP w Olsztynie.

### **Stan radców prawnych w OIRP w Olsztynie**

Na dzień 31 grudnia 2015 r. liczba radców prawnych wynosiła 1060.

W okresie sprawozdawczym wpisanych zostało na listę radców prawnych **86 osób**, a w tym:

- po egzaminie radcowskim – **79 osób** /w tym **2 osoby**, które nie odbyły aplikacji radcowskiej/
- z art. 25 ust. 1 ustawy o radcach prawnych – **3 osoby**.
- z innych OIRP przeniosły się **4 osoby**.

Z różnych przyczyn skreślono w 2015 r. ogółem **14 osób**, a w tym:

- na własny wniosek – **5 osób** (dotyczy osób, które zaprzestały wykonywania zawodu rady prawnego),
- z powodu zgonu – **8 osób** (Roman Ancuta, Zbigniew Barcz, Ewa Czarkowska, Danuta Jaśkiewicz-Glazer, Mieczysław Maćkowiak, Tomasz Mroczkowski, Krzysztof Najmoła, Andrzej Starkiewicz,),
- na podstawie art. 29 pkt 4a ustawy o radcach prawnych – **1 osobę**.

### **Aplikacja radcowska i egzaminy radcowskie**

#### **1. Egzamin konkursowy na aplikację radcowską**

Egzamin konkursowy na aplikację radcowską odbył się 26 września 2015 r.

Do egzaminu konkursowego na aplikację radcowską na obszarze OIRP w Olsztynie przystąpiło **112 osób**

spełniających kryteria ustawowe. Wynik pozytywny z egzaminu konkursowego uzyskało **28** osób. Na listę aplikantów wpisano **31** osób (w tym 4, które zdały egzamin w latach poprzednich).

## **2. Aplikacja**

W 2015 r. Rada kontynuowała aplikację radcowską na wszystkich latach.

Skład liczbowy aplikantów, stan na dzień 31.12.2015 r. przedstawia się następująco:

- I rok – 39 osób,
- II rok – 54 osoby,
- III rok – 67 osób.

Z dniem 31 grudnia 2015 r. aplikację ukończyły **92 osoby**, które w roku 2016 będą mogły przystąpić do egzaminu radcowskiego.

W lutym 2015 r. Rada zorganizowała dla aplikantów wszystkich roczników spotkanie integracyjne połączone z „otrząsinami” I roku.

## **3. Egzamin radcowski**

W 2015 r. ukończyły 3 letnią aplikację **73** osoby.

Do egzaminu radcowskiego przeprowadzonego w dniach 11-13 marca 2015 r. przystąpiło **111 osób** (w tym 9 osób bez odbycia aplikacji, 102 osoby po odbyciu aplikacji). Egzamin ze względów organizacyjnych odbył się poza siedzibą Izby i przeprowadzony został przez dwie Komisje Egzaminacyjne. Wynik pozytywny z egzaminu radcowskiego uzyskało **86 osób**.

Z 25 osób, które uzyskały wynik negatywny 19 osób złożyło odwołania od decyzji Komisji Egzaminacyjnej I stopnia do Komisji Egzaminacyjnej II stopnia przy Ministrze Sprawiedliwości. Na dzień 31 grudnia 2015 r. Komisja II stopnia pozytywnie rozpatrzyła 5 odwołań.

### **Funkcjonowanie Izby w 2015 r.**

W 2015 r. wpłynęło 1918 różnego rodzaju pism (zapytania, wnioski itp.), na które udzielono stosownych odpowiedzi, wysyłając 2418 listów.

Nadto wysłano:

- 428 pism wzywających do zapłaty składek członkowskich do radców prawnych,
- 210 pism wzywających do zapłaty składek członkowskich do aplikantów radcowskich,
- 53 pisma wzywających do zapłaty opłaty za aplikację radcowską.

W roku 2015 Rada wyznaczyła **352 radców prawnych** do prowadzenia spraw z urzędu. W OIRP w Olsztynie działa system kierowania spraw z urzędu do radców, którzy są zainteresowani prowadzeniem takich spraw.

Od września 2010 r. w OIRP w Olsztynie na podstawie uchwały Rady funkcjonuje bezpłatny punkt informacji prawnych. Informacji udzielają radcowie prawni i aplikanci jeden dzień w miesiącu. W roku 2015 udzielono porad **80** osobom. W związku z wejściem w życie ustawy o bezpłatnej pomocy prawnej na posiedzeniu Rady w dniu 15.12.2015 r. postanowiono, aby, zawiesić udzielanie bezpłatnych porad prawnych od 2016 r.

W dniach 14-18 września 2015 r. odbyła się kolejna edycja ogólnopolskiej akcji pt. „Niebieski Parasol” – Dni Bezpłatnych Porad Prawnych pod hasłem „Bądź mądry przed szkodą. Praca-Rodzina-Biznes”. Została objęta honorowym patronatem Prezydenta Rzeczypospolitej Polski Bronisława Komorowskiego.

Akcja Niebieski Parasol 2015 w Okręgowej Izbie Radców Prawnych w Olsztynie odbywała się poprzez dyżury radców prawnych w miastach objętych zasięgiem terytorialnym OIRP w Olsztynie – Ciechanów, Działdowo, Ława, Lidzbark Warmiński, Mrągowo, Mława, Olsztyn, Płońsk, Pułtusk, Szczytno, Wyszaków, Żuromin. Podczas trwania akcji na terenie OIRP w Olsztynie 61 radców prawnych i 9 aplikantów radcowskich udzieliło ponad **417** bezpłatnych porad prawnych.

Informacja na temat porozumień zawartych z powiatami na temat nieodpłatnej pomocy prawnej – w związku z wejściem w życie ustawy z dnia 5 sierpnia 2015 r. o nieodpłatnej pomocy prawnej i edukacji prawnej, w 2015 r. zawarto ze starostwami powiatowymi 22 porozumienia w sprawie udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej oraz wyznaczono 60 radców prawnych do udzielania porad prawnych (w tym 2 osoby z OIRP w Białymstoku).

#### **SZKOLENIA STACJONARNE:**

W roku 2015 odbyło się **13 szkoleń stacjonarnych** – nieodpłatnych dla radców prawnych tut. Izby (w tym trzy w Ciechanowie i Ostrołęce), w których wzięło udział **613 radców prawnych**.

Szkolenia w Ciechanowie i Ostrołęce były również okazją do spotkania się Prezydium Rady i jej członków z radcami prawnymi z Ciechanowa i Ostrołęki.

#### **SZKOLENIA WYJAZDOWE**

W roku 2015 odbyły się trzy szkolenia wyjazdowe, w których udział wzięło **387 radców prawnych**.

Po raz pierwszy zorganizowano szkolenie wiosenne wyjazdowe do Jastrzębiej Góry. W szkoleniu wzięło udział **40 osób**, a tematy szkolenia to:

- „Zmiany w ustawie o radcach prawnych”- Dziekan Michał Korwek,
- „Life coaching dla radców prawnych” – dr Anita Frankowiak,
- „Zarzuty apelacji oraz wybrane zagadnienia z postępowania apelacyjnego” oraz „Umowne klauzule dodatkowe (kara umowna, umowne prawo odstąpienia i klauzule końcowe) w obrocie gospodarczym” - SSO Teresa Karczyńska-Szumilas,
- „Wybrane zagadnienia postępowania karnego” – r.pr. Sławomir Matczak.

Symposium wiosenne zagraniczne odbyło się w dniach 24 – 31 maja 2015 r. w hotelu **CYPROTEL CYPRIA MARIS** położonym w pobliżu miejscowości **Pafos (Cypr)**. Tematami szkolenia było:

- „Nowelizacja Prawa zamówień publicznych” –r.pr. Bogdan Artymowicz;
- „Wybrane zagadnienia dotyczące rozwiązywania stosunku pracy z przyczyn niedotyczących pracowników; Umowy o zakazie konkurencji w czasie trwania stosunku pracy i po ustaniu zatrudnienia” – r.pr. Karol Siergie;
- „Jak pracować żeby nie zwariować?” – Specjalista Psychiatra Dagmara Omieczńska – Nastaj;
- „Kontrola skarbowa w systemie administracji skarbowej” – r.pr. Aleksander Bukowski;
- „Odpowiedzialność majątkowa funkcjonariuszy publicznych za rażące naruszenie prawa” – r.pr. Izabela Jacyno.

W szkoleniu uczestniczyło **137 osób**.

Symposium jesienne w dniach 19-21 listopada 2015 r. odbyło się w Grand Hotelu Tiffi w Łławie. Tematami szkolenia były:

- „Zmiany w kpc – czyli jak zarabiać na mediacji” – Prezes KRRP, r.pr. Maciej Bobrowicz
- „Skarga kasacyjnej w procesie cywilnym” – prof. SWPS, dr hab. nauk prawnych Agnieszka Góra-Błaszczkowska,
- „Pojęcie dobra i prawa osobistego w najnowszym orzecznictwie (nowe problemy)” – docent w Instytucie Prawa Cywilnego WPiA Uniwersytetu Warszawskiego Teresa Grzeszak,
- „Zmiany w ustawie prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi” – sędzia WSA Agnieszka Łąpieś – Rosińska.

Gośćmi symposium byli: Prezes Izby Adwokackiej Obwodu Kaliningradzkiego Alex Szavariev, Sekretarz Rady Adwokackiej na Litwie Audrius Bitinas, a także Irina Poleszuk i Tatiana Peczenowa – adwokaci z Grodna na Białorusi. Oprócz oficjalnego wystąpienia Kolegi z Litwy nt. organizacji pracy samorządu prawniczego w tym kraju, wiele informacji o działalności samorządu na Białorusi przekazały w towarzyskich rozmowach koleżanki z Grodna.

W szkoleniu uczestniczyło **210 osób**.

### **Ośrodek Mediacji Gospodarczych**

W okresie od 1 stycznia 2015 r. do 31 grudnia 2015 r. wpłynęło do Ośrodka Mediacji Gospodarczych **18** mediacji skierowanych przez sąd oraz 2 na wniosek, z czego **5** zakończyło się ugodą (3 skierowane przez sąd i 2 na wniosek), w **3** sprawach nie zawarto ugody, zaś w **9** strony nie wyraziły zgody na mediację. Ponadto **3** sprawy pozostawały w toku na dzień 31.12.2015 r. W mediacjach uczestniczyło ogółem **11** mediatorów (w zespołach dwuosobowych).

W okresie 2015 r. wpisanych na listę mediatorów stałych i rekomendowanych było **24 mediatorów**.

### **Fundusz Seniora**

W roku 2015 na wniosek Rzecznika Funduszu Seniora Kapituła Funduszu przyznała zapomogi:

- pieniądze jednorazowe – 6 radcom prawnym;
- pieniądze wypłacane przez okres kilku miesięcy – 1 radcy prawnemu;
- pieniądze na turnus rehabilitacyjno-leczniczy – 5 radcom prawnym.

### **Klub Seniora**

Klub Seniora działa przy OIRP w Olsztynie od października 2010 r. Członkowie Klubu Seniora spotykają się jeden raz w miesiącu w siedzibie Izby w pierwszy wtorek miesiąca. W dniu 23 stycznia 2015 r. w Restauracji Malta Cafe w Olsztynie odbyło się uroczyste spotkanie karnawałowe dla radców prawnych emerytów. Seniorzy uczestniczyli ponadto w dniach 16-28 czerwca 2015 r. w V Międzyizbowym Turnusie Radców Prawnych Emerytów w Mielnie-Unieściu, w którym wzięły udział 23 osoby z izby olsztyńskiej. W ramach programu działania Rady Klubów Seniora działającej przy Kapitulie Funduszu Seniora Krajowej Rady Radców Prawnych w dniach od 12-16 sierpnia 2015 r. odbyła się wycieczka do Kotliny Jeleniogórskiej. W dniach od 29 sierpnia do 10 września 2015 r. w miejscowości Św. Lipka, położonej między Mrągowem a Kętrzynem, w Hotelu Taurus, odbyło się spotkanie integracyjne radców prawnych seniorów, organizowane przez Radę Klubów Seniora, a dofinansowane przez Kapitułę Funduszu Seniora Krajowej Rady Radców Prawnych

w Warszawie. Ponadto radcowie seniorzy wzięli udział w Turnusie Radców Prawnych Seniorów w Ciechocinku, w dniach od 1-15 października 2015 r.

Tradycyjnie w dniu 16 grudnia 2015 r. dla Klub Seniora zorganizowane zostało spotkanie wigilijne z udziałem Dziekana i Sekretarza OIRP w Olsztynie. W tym samym czasie, co w Olsztynie, odbywało się spotkanie radców prawnych seniorów w Ciechanowie i udział w tym spotkaniu wzięli Wicedziekan Lech Ciarkowski.

#### **Dla radców prawnych Rada podjęła w 2015 r. następujące inicjatywy:**

- na podstawie umowy i we współpracy z Wolters Kluwer OIRP w Olsztynie wydała w 2015 r. cztery numery Biuletynu Informacyjnego,
- w dniu 11 stycznia 2015 r. zorganizowano imprezę choinkową w której wzięło udział 100 dzieci i 120 osób dorosłych,
- w dniu 21 lutego 2015 r. zorganizowano XIII Bal Prawnika, którego uczestnikami było ponad 187 osób – członkowie wszystkich środowisk prawniczych,
- w dniu 28 marca 2015 r. odbył się VIII Turniej Prawników w Bowlingu, w którym wzięli udział prawnicy wszystkich zawodów: sędziowie, prokuratorzy, adwokaci, radcowie prawni,
- w dniu 4 lipca 2015 r. zorganizowano, w związku z ogólnopolskimi obchodami Dnia Radcy Prawnego regaty żeglarskie w klasie Omega połączone z radcowskim piknikiem rodzinnym,
- W dniach 18-19 września 2015 r. odbyły się XV Otwarte Mistrzostwa Prawników Województwa Warmińsko – Mazurskiego w Tenisie Ziemnym organizowane przy współudziale Rady Adwokackiej w Olsztynie i Stowarzyszenia Prawników Spartakiada 2008,
- W dniu 26 września 2015 r. odbył się pierwszy Turniej Piłki Nożnej o Puchar Dziekana OIRP w Olsztynie.

Ponadto OIRP w Olsztynie w ramach projektu edukacji prawnej młodzieży kontynuowała realizację programu „Lekcje prawa”. Program ma na celu rozwijanie i promowanie edukacji prawnej w szkołach ponadgimnazjalnych. Lekcje prowadzone były przez r.pr. Lecha Ciarkowskiego i r.pr. Halinę Domańską i odbyły się m.in. w:

- Zespole Szkół im. Integracji Europejskiej w Nowym Mieście,
- Publicznym Gimnazjum w Gołyminie Ośrodka,
- Zespole Szkół Zawodowych w Żurominie,
- I Liceum Ogólnokształcącym im. Henryka Sienkiewicza w Płońsku,
- Powiatowym Gimnazjum Publicznym im. Henryka Sienkiewicz w Płońsku.

#### **Sprawy finansowe**

W załączeniu:

1/ „Bilans za 2015 r.”

2/ Rachunek wyników za 2015r.

3/ „Wpływy i koszty działalności podstawowej za 2015 r.”, wraz z wpływami i kosztami aplikacji radcowskiej.



**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 114/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie przyjęcia sprawozdania Rady z wykonania budżetu Okręgowej Izby Radców Prawnych za 2015 r.**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.) oraz na podstawie § 7 i § 19 ust. 1 Regulaminu działalności samorządu radców prawnych i jego organów stanowiącego załącznik do Uchwały nr 67/IX/2014 Prezydium Krajowej Rady Radców Prawnych z dnia 16 lipca 2014 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu Regulaminu działalności samorządu radców prawnych i jego organów, Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwała, co następuje:

**§1.**

Przyjmuje się sprawozdanie Rady z wykonania budżetu Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie za 2015 r. w treści stanowiącej załącznik do niniejszej uchwały.

**§2.**

Sprawozdanie, o którym mowa w § 1 zostanie przedłożone do zatwierdzenia przez Zgromadzenie Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie, zgodnie z art. 50 ust. 4 pkt 5 ustawy o radcach prawnych oraz § 27 Regulaminu działalności finansowej samorządu radców prawnych, stanowiącego załącznik do Uchwały nr 65/VII/2009 Krajowej Rady Radców Prawnych z dnia 6 czerwca 2009 r.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 115/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie zatwierdzenia planu pracy Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie na 2016 r.**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.) oraz na podstawie § 19 ust. 1 Regulaminu działalności samorządu radców prawnych i jego organów stanowiącego załącznik do Uchwały nr 67/IX/2014 Prezydium Krajowej Rady Radców Prawnych z dnia 16 lipca 2014 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu Regulaminu działalności samorządu radców prawnych i jego organów, Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§1.**

Zatwierdza się plan pracy Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych Olsztynie na 2016 r. w treści stanowiącej załącznik do niniejszej uchwały.

**§2.**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydium Rady.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uchwałę podjęto jednogłośnie.

**Załącznik do Uchwały Nr 115/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby  
Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**Plan pracy Okręgowej Izby Radców Prawnych  
w Olsztynie na 2016 rok**

**1. Aplikacja radcowska**

- kontynuacja szkoleń aplikantów,
- organizacja egzaminu radcowskiego w marcu 2016 r.,
- organizacja kursu przygotowującego do egzaminu wstępnego na aplikację radcowską w okresie czerwiec – sierpień 2016 r.,

- organizacja egzaminu wstępnego we wrześniu 2016 r.,
- organizacja konkursu krasomówczego dla aplikantów radcowskich.

## **2. Rozpatrywanie skarg i wniosków oraz bieżących spraw dotyczących radców prawnych i aplikantów radcowskich, sprawy dyscyplinarne.**

Realizacja na bieżąco spraw wpływających do Izby w zakresie jej właściwości.

## **3. Doskonalenie zawodowe – szkolenia w roku 2016**

Radca prawny w świecie biznesu czyli o zarządzaniu zmianą i marketingu usług – 16.01.2016 – dr Anita Frankowiak

Ostatnie zmiany prawa pracy - w szczególności w zakresie umów na czas określony – 13.02.2016 - rpr. Karol Siergiej

„Najczęstsze problemy praktyczne z zakresu prawa materialnego i procesowego w sprawach spadkowych” cz.II - 12.03.2016 - SSO w Olsztynie Krystyna Skiepmo

19.03.2016r.– Ostrołęka/Ciechanów – szkolenie - „Najczęstsze problemy praktyczne z zakresu prawa materialnego i procesowego w sprawach spadkowych” SSO w Olsztynie Krystyna Skiepmo

2.04.2016 – SSO w Olsztynie Agnieszka Żegarska - Informatyzacja w postępowaniu cywilnym, zagadnienia praktyczne, w szczególności:

- a) elektroniczne postępowanie upominawcze,
- b) protokół elektroniczny,
- c) praktyczne dla radców prawnych, postanowienia obowiązującego nowego regulaminu urzędowania sądów powszechnych,
- d) Portal Informacyjny Sądów Apelacji Białostockiej, czyli jak przeglądać on line akta sprawy, odsłuchiwać nagrań, ściągać pliki.

Szkolenie krajowe wyjazdowe Jastrzębia Góra – 7-10.04.2016: zmiany w ustawie o radcach prawnych i zasad etyki radcy prawnego, Skarga paulińska. Zadośćuczynienia i naprawienie szkody na osobie. Związek przyczynowy w sprawach odszkodowawczych.

Dochodzenie wierzytelności w stosunku do osób sprawujących funkcje w organach spółek kapitałowych w sytuacji ich niewypłacalności (m. in. na podstawie k.s.h., Prawa upadłościowego, k.c.) - przesłanki odpowiedzialności, przesłanki ekskulpacyjne, ciężar dowodu – 14.05.2016 - SSO Rafał Kubicki.

Szkolenie zagraniczne wyjazdowe Fuerteventura 29.05.-5.06.2016 – prawo cywilne.

Skuteczna egzekucja należności na etapie egzekucyjnym, czyli warunki dobrej współpracy radców prawnych z komornikami – 11.06.2016 – Komornik przy Sądzie Rejonowym w Ełku dr Jacek Mrozek.

Wrzesień 2016 – zagospodarowanie przestrzenne.

Październik 2016 – Prawo restrukturyzacyjne – analiza funkcjonowania nowych przepisów.

Listopad 2016 – szkolenie Mikołajki – postępowanie cywilne/ prawo autorskie.

Grudzień 2016 – prawo i postępowanie karne.

#### **4. Organizacja działalności rekreacyjnej i sportowej dla radców prawnych i aplikantów radcowskich oraz organizacja udziału radców prawnych i aplikantów radcowskich w rozgrywkach sportowych zawodów prawniczych.**

Planuje się kontynuację udziału radców prawnych i aplikantów radcowskich w dotychczasowych formach:

- korzystanie z sali gimnastycznej, w tym w szczególności treningi piłkarzy,
- organizacja dorocznego turnieju bowlingu dla radców i prawników z innych zawodów,
- udział w Mistrzostwach Polski Radców Prawnych w Piłce Halowej,
- organizacja regat żeglarskich, turnieju koszykówki, tenisa ziemnego oraz bilarda,
- organizacja Balu Prawnika,
- organizacja imprezy „Otrzęsiny” dla aplikantów wszystkich roczników
- organizacja imprezy mikołajkowej dla dzieci i wnuków radców prawnych,
- organizacja pikniku radcowskiego.

#### **5. Działalność Klubu Seniora**

- kontynuacja działalności, organizacja comiesięcznych spotkań seniorów, imprez okolicznościowych dla seniorów oraz wycieczek krajoznawczych, dofinansowanie udziału Seniorów w imprezach organizowanych na szczeblu KRRP.

#### **6. Opracowywanie Biuletynów OIRP w Olsztynie**

Kontynuacja wydawania Biuletynu OIRP w Olsztynie, średnio raz na kwartał, wydawnictwo w kolorze.

#### **7. Strona WWW**

Systematyczne prowadzenie strony internetowej OIRP. Zamieszczanie informacji dla przedsiębiorców, w szczególności o działalności Ośrodka Mediacji Gospodarczych oraz Sądu Polubownego działających przy OIRP w Olsztynie.

#### **8. Siedziba Izby i inne posiadane nieruchomości.**

W 2016 r. rozpoczęcie robót związanych z zagospodarowaniem nieruchomości przy ul. Artyleryjskiej. Zadanie to realizowane będzie ze środków własnych OIRP oraz środków zewnętrznych - w miarę pojawiania się możliwości dofinansowania niektórych zadań ze środków UE

#### **9. Dalszy rozwój Stałego Sądu Polubownego i Ośrodka Mediacji Gospodarczych przy OIRP**

W związku z wejściem w życie zmienionych przepisów kodeksu postępowania cywilnego, wymagających od stron wyjaśnienia, czy strony podjęły próbę mediacji lub innego pozasądowego sposobu rozwiązania sporu, w roku 2016 planowane jest obsłużenie przez SSP i OMG większej ilości spraw, szczególnie mediacyjnych ze skierowań sądów.

#### **10. Wspieranie i współorganizowanie różnych przedsięwzięć.**

Monitorowanie sprawnego działania sądów na terenie właściwości OIRP w Olsztynie i województwa warmińsko-mazurskiego.

Realizacja szkoleń radców prawnych w ramach pozyskanych środków unijnych.

Współpraca ze szkołami wyższymi w zakresie organizacji konferencji prawniczych.

Współpraca z Fundacją Radców Prawnych „IUS” w zakresie organizacji szkoleń komercyjnych.

Kontynuacja współpracy z prawnikami z Obwodu Kaliningradzkiego oraz Białorusi.

Prowadzenie działalności w ramach międzynarodowych organizacji prawniczych.

Realizacja kampanii promocyjnej zawodu radcy prawnego.

Integracja środowisk prawniczych.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 116/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie przyjęcia planu finansowego na 2016 r.**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.) oraz na podstawie § 7 i § 26 ust. 1 Regulaminu działalności samorządu radców prawnych i jego organów stanowiącego załącznik do Uchwały nr 67/IX/2014 Prezydium Krajowej Rady Radców Prawnych z dnia 16 lipca 2014 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu Regulaminu działalności samorządu radców prawnych i jego organów, Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwała, co następuje:

**§1.**

Zatwierdza się plan finansowy Okręgowej Izby Radców Prawnych Olsztynie na 2016 r. w treści stanowiącej załącznik do niniejszej uchwały.

**§2.**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydium Rady.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 117/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie zwołania Zgromadzenia Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie**

Na podstawie art. 50 ust. 3 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§1.**

Zwołuje się na dzień **18 maja 2016 r.** o godz. **13<sup>45</sup>** (I termin) i godz. **14<sup>00</sup>** (II termin) Zgromadzenie Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie, w Collegium Iuridicum OIRP w Olsztynie przy ul. Warmińskiej 14.

**§2.**

Ustala się następujący porządek dzienny obrad:

1. Otwarcie Zgromadzenia.
2. Wybór Przewodniczącego obrad, Zastępcy Przewodniczącego i Sekretarza.
3. Przyjęcie porządku dziennego obrad.
4. Sprawozdania z działalności organów samorządu radcowskiego za 2015 r.
  - a) sprawozdania z działalności Rady – Dziekan,
  - b) sprawozdania Rady z wykonania budżetu – Skarbnik,
  - c) Okręgowego Sądu Dyscyplinarnego,
  - d) Okręgowej Komisji Rewizyjnej,
  - e) Rzecznika Dyscyplinarnego.
5. Przedstawienie preliminarza budżetowego na 2016 r.
6. Przedstawienie planu pracy Rady na 2016 r.
7. Wybór Komisji wniosków i uchwał.
8. Dyskusja.
9. Podjęcie uchwał w sprawie:
  - a) zatwierdzenie sprawozdań organów samorządu za 2015 r.:
    - sprawozdania z działalności Rady,
    - sprawozdania Rady z wykonania budżetu,
    - sprawozdania Okręgowego Sądu Dyscyplinarnego,
    - sprawozdania Okręgowej Komisji Rewizyjnej,
    - sprawozdania Rzecznika Dyscyplinarnego.
  - b/ zatwierdzenie preliminarza budżetowego na 2016 r.
  - c/ zatwierdzenie planu pracy na 2016 r.
10. Wolne wnioski.
11. Zamknięcie obrad.

**§3.**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydium Rady.

**§ 4.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 118/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie wyrażenia zgody na zakup i sprzedaż nieruchomości.**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (j.t. Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. Zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwała, co następuje:

**§ 1.**

1. Wyraża się zgodę na sprzedaż prawa własności działki nr 1/342 o powierzchni 0,0121 ha (121 m<sup>2</sup>), która zostanie wydzielona z nieruchomości oznaczonej w ewidencji jako działka 1/214 dla której VI Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Olsztynie prowadzi księgę wieczystą nr OL10/00108875/4, Przedsiębiorstwu Budowlanemu „Skorłutowski” sp. z o.o. z siedzibą w Olsztynie zgodnie ze wstępnym podziałem działek stanowiącym załącznik do operatu szacunkowego części nieruchomości gruntowych zabudowanych w Olsztynie, w zespole „Artyleryjska – KOSZARY” wykonany w celu określenia wartości rynkowej dla potrzeb uregulowania granicy pomiędzy działkami nr 1/214 i nr 1/294 oraz rozliczenia projektu podziału działek za kwotę 31 634,24 zł plus podatek VAT.
2. Wyraża się zgodę na zakup prawa własności działki nr 1/344 o powierzchni 0,0018 ha (18 m<sup>2</sup>), która zostanie wydzielona z nieruchomości oznaczonej w ewidencji jako działka 1/294 dla której VI Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Olsztynie prowadzi księgę wieczystą nr OL10/00152039/5, od Przedsiębiorstwa Budowlanego „Skorłutowski” sp. z o.o. z siedzibą w Olsztynie zgodnie ze wstępnym podziałem działek stanowiącym załącznik do operatu szacunkowego części nieruchomości gruntowych zabudowanych w Olsztynie, w zespole „Artyleryjska – KOSZARY” wykonany w celu określenia wartości rynkowej dla potrzeb uregulowania granicy pomiędzy działkami nr 1/214 i nr 1/294 oraz rozliczenia projektu podziału działek za kwotę 4 705,92 zł plus podatek VAT.
3. Przedsiębiorstwo Budowlane „Skorłutowski” sp. z o.o. z siedzibą w Olsztynie pokryje wszelkie koszty związane bezpośrednio z wydzieleniem działek i zawarciem aktów notarialnych umów sprzedaży.

**§ 2.**

Traci moc UCHWAŁA NR 34/IX/2016 Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie z dnia 12 stycznia 2016 r. w sprawie wyrażenia zgody na zakup i sprzedaż nieruchomości.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 119/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie wyrażenia zgody na podpisanie umowy o partnerstwie z Barcelońską Izbą Adwokacką**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Wyraża się zgodę na podpisanie umowy o partnerstwie z Barcelońską Izbą Adwokacką zgodnie z treścią stanowiącą załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uchwałę podjęto jednogłośnie.

**Załącznik do Uchwały Nr 119/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby  
Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**UMOWA O PARTNERSTWIE POMIĘDZY  
OKRĘGOWĄ IZBĄ RADCÓW PRAWNYCH W OLSZTYNIE I BARCELOŃSKĄ IZBĄ  
ADWOKACKĄ**

Zawarta w Barcelonie, dnia 20 lutego 2016 roku

**POMIĘDZY:**

Z jednej strony, Okręgową Izbą Radców Prawnych w Olsztynie, reprezentowaną przez Dziekana Michała Korwka

I, z drugiej strony, Barcelońską Izbą Adwokacką, reprezentowaną przez Dziekana J. Oriol Nadal Rusca

## P R E A M B U Ł A:

Okręgowa Izba Radców Prawnych w Olsztynie i Barcelońska Izba Adwokacka, mając na względzie wspólną troskę o wykonywanie zawodów prawniczych na świecie, a w szczególności w celu współpracy między Polską a Hiszpanią, uznają za stosowne ustanowić ścisłą współpracę między oboma Izbami aby w ten sposób odpowiedzieć na szereg wspólnych wyzwań odnoszących się do wykonywania zawodów prawniczych.

Pośród zamierzeń i celów współpracy wyróżnia się następujące:

- Umożliwienie członkom obu Izb pogłębienia wiedzy o ich działalności i o podlegających ciąglemu zróżnicowaniu i skomplikowaniu stosunkach prawnych wynikających z bliskich relacji gospodarczych i społecznych istniejących pomiędzy obywatelami obu krajów i między prawnikami z obu miast
- Polepszenie jakości usług świadczonych na gruncie prawa hiszpańskiego oraz na gruncie prawa polskiego poprzez lepsze wzajemne zrozumienie systemów prawnych, konstytucyjnych i sądowniczych obu krajów, ułatwiając wymianę informacji i źródeł bibliograficznych
- Rozwijanie przyjacielskich relacji pomiędzy prawnikami z obu Izb, oraz instytucjonalnego partnerstwa pomiędzy Izbami i ich członkami.

Te wspólne cele winny również odpowiadać następującym potrzebom:

- Wzmocnienie relacji pomiędzy Okręgową Izbą Radców Prawnych w Olsztynie a Barcelońską Izbą Adwokacką, zwłaszcza poprzez wzajemną wymianę informacji odnoszących się do kwestii etycznych i deontologii zawodowej oraz podstawowych zasad odnoszących się do wykonywania zawodu, organizacji oraz doskonalenia zawodowego.
- Zapewnienie stałej promocji spotkań przedstawicieli obu Izb na poziomie zarówno osobistym jak i zawodowym.
- Umożliwienie przyjmowania wspólnych stanowisk lub inicjatyw we wszelkich kwestiach odnoszących się do obrony wspólnego interesu zawodowego czy też w jakiegokolwiek innej kwestii, która wymaga współdziałania tego rodzaju, zarówno w kontekście międzynarodowym jak i krajowym.

Mając na względzie powyższe, obie Izby podpisują niniejszą Umowę o Partnerstwie, zgodnie z następującymi postanowieniami:

## **ART. 1.- WYMIANA OPINII I INFORMACJI**

**1.1** Okręgowa Izba Radców Prawnych w Olsztynie i Barcelońska Izba Adwokacka będą organizowały okresowe spotkania, konferencje i videokonferencje, w których będą brali udział przedstawiciele obu Izb w imię wymiany opinii i informacji związanych z wykonywaniem zawodu, reguł rządzących jego wykonywaniem i organizacji poszczególnych Izb.

Spotkania te będą się odbywały przy okazji świąt celebrowanych przez jedną z Izb lub też gdy obie Izby uznają to za stosowne. Obie Izby określą tematy, które będą poruszane w toku spotkania. Przygotowania rozpoczną się z należyтым wyprzedzeniem.

**1.2** Okręgowa Izba Radców Prawnych w Olsztynie i Barcelońska Izba Adwokacka będą się wzajemnie informowały o zmianach i przekształceniach w wykonywaniu zawodów prawniczych w aspekcie podatkowym, społecznym i prawnym na gruncie krajowym.

W ten sam sposób, zobowiązują się do wymiany wszelkich informacji związanych z kierunkiem zmian, informacji o systemach szkolenia ustawicznego w zakresie prawnym, podatkowym, społecznym i zawodowym, które mogą pozostawać w obrębie zainteresowania drugiej Izby.

**1.3** Każda z Izb wyznaczy przedstawiciela, którego zadaniem będzie utrzymywanie regularnych kontaktów z przedstawicielem wyznaczonym przez drugą Izbę. Kontakt pisemny lub ustny będzie odbywał się w języku hiszpańskim, angielskim lub francuskim.

Każda z Izb wyznaczy przedstawiciela w ciągu miesiąca od dnia podpisania niniejszej umowy. Przedstawiciele ustalą w ciągu miesiąca od dnia ustanowienia, w porozumieniu, nie wyczerpującą listę dokumentów i publikacji wydanych przez stosowne Izby, zawierających informacje, które mogą pozostawać w obszarze zainteresowania drugiej Izby. Wzajemna komunikacja winna odbywać się w sposób stały i regularny.

**1.4** Okręgowa Izba Radców Prawnych w Olsztynie i Barcelońska Izba Adwokacka będą się wzajemnie informowały o podróży organizowanej przez ich członków do miasta – siedziby drugiej Izby, aby korzystając z tej okazji zorganizować spotkanie lub wymienić informacje.

## **ART. 2.- WYMIANY W CELU SZKOLENIA TEORETYCZNEGO I PRAKTYCZNEGO**

**2.1** Okręgowa Izba Radców Prawnych w Olsztynie i Barcelońska Izba Adwokacka zobowiązują się promować możliwość zapoznania się młodych radców i adwokatów z praktyką adwokatów i radców z drugiej Izby poprzez staże i wymiany w instytucjach publicznych oraz w kancelariach prowadzonych przez członków poszczególnych Izb.

**2.2** Okręgowa Izba Radców Prawnych w Olsztynie i Barcelońska Izba Adwokacka ustalą warunki niezbędne do realizacji tego przedsięwzięcia.

**2.3** Okręgowa Izba Radców Prawnych w Olsztynie i Barcelońska Izba Adwokacka będą wymieniać wszelkie istotne informacje dotyczące warunków wykonywania zawodu w ich krajach przez członków

drugiej Izby. Informacje te będą przekazywane członkom Izb i w szczególności będą dotyczyły zasad etyki zawodowej i warunków, które muszą być spełnione, aby prawnik zagraniczny mógł wykonywać praktykę zawodową.

Izba przyjmująca będzie służyć pomocą i wsparciem członkom drugiej Izby, w szczególności w kwestii spełnienia wymaganych prawem warunków wykonywania zawodu.

### **ART. 3.- WSPÓŁPRACA BIBLIOTEKARSKA**

**3.1** Okręgowa Izba Radców Prawnych w Olsztynie i Barcelońska Izba Adwokacka będą promować wymianę dokumentacji i źródeł bibliograficznych w celu ułatwienia swoim członkom dostępu do informacji prawnej w zakresie ustawodawstwa konstytucyjnego, legislacji i orzecznictwa.

W szczególności, strony ustanawiają następujące mechanizmy współpracy:

a) Wymiana publikacji.

b) Wymiana dokumentacji.

**3.2** Odnośnie wymiany periodyków i publikacji strony będą wysyłać do siebie okresowo i bezpłatnie periodyki, które są przez nie wydawane. W szczególności na dzień dzisiejszy Barcelońska Izba Adwokacka wydaje miesięcznik "Món Jurídic" i kwartalnik "Revista Jurídica de Catalunya". Natomiast Okręgowa Izba Radców Prawnych w Olsztynie wydaje regularnie "Biuletyn Informacyjny". Strony będą do siebie wysyłać okresowo zwykłą pocztą lub w inny stosowny sposób, włączając w to pocztę elektroniczną, jedną lub więcej kopii wydawanych przez nie publikacji. Odnosi się to również to publikacji, które będą wydawane w przyszłości.

**3.3** Odnosząc się do wymiany dokumentacji, strony postanawiają wysyłać do siebie, pod warunkiem, że będzie to możliwe, dokumentację legislacyjną, orzeczniczą i doktrynalną – na prośbę drugiej ze stron.

**3.4** W celu lepszej koordynacji inicjatyw opisanych w niniejszym artykule strony postanawiają wyznaczyć koordynatora lub koordynatorkę, która będzie osobą kontaktową w każdej z bibliotek lub centrów dokumentacji prowadzonych przez poszczególne Izby.

- Ze strony Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie wyznacza się Radcę prawnego Dariusza Gibasiewicza ([dariusz.gibasiewicz@uwm.edu.pl](mailto:dariusz.gibasiewicz@uwm.edu.pl)),

- Ze strony Barcelońskiej Izby Adwokackiej, osobą wyznaczoną będzie Patricia Sanpera ([psanpera@icab.cat](mailto:psanpera@icab.cat)) jako Współ-dyrektor Biblioteki.

### **ART. 4.- ZMIANY UMOWY**

Niniejsza umowa może być zmieniana i uzupełniana za wspólną obu stron za pomocą pisemnego aneksu, zatwierdzonego przez Rady, Dziekana, Prezydenta lub inny właściwy w tym zakresie organ.

## **ART. 5.- WEJŚCIE W ŻYCIE**

Niniejsza umowa wejdzie w życie w dniu podpisania przez Dziekana Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie oraz przez Dziekana Barcelońskiej Izby Adwokackiej, z zastrzeżeniem ratyfikacji przez Rady obu Izb.

Potwierdzając powyższe, podpisuje się niniejszą umowę w dwóch egzemplarzach, w Barcelonie, w dniu 20 lutego 2016 roku

Sr Michał Korwek

Sr. J. Oriol Nadal Rusca

Dziekan Okręgowej Izby  
Radców Prawnych w Olsztynie

Dziekan Barcelońskiej  
Izby Adwokackiej

Ratyfikowano przez Radę Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie

Ratyfikowano przez Radę Barcelońskiej Izby Adwokackiej

Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.

**UCHWAŁA NR 120/IX/2016**  
**Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie**  
**z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie wyrażenia zgody na podpisanie umowy o partnerstwie z Madrycką Izbą Adwokacką**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Wyraża się zgodę na podpisanie umowy o partnerstwie z Madrycką Izbą Adwokacką zgodnie z treścią stanowiącą załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uchwałę podjęto jednogłośnie.

**Załącznik do Uchwały Nr 120/IX/2016**  
**Rady Okręgowej Izby**  
**Radców Prawnych w Olsztynie**  
**z dnia 22 marca 2016 r.**

**CONVENIO**

**ENTRE:**

EL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE MADRID, con sede en la calle Serrano n ° 9- 28001 Madrid representado por Doña Sonia Gumpert Melgosa, Decana .

**En adelante el " ICAM"**

**De una parte,**

**Y:**

EL COLEGIO DE ASESORES JURÍDICOS DE OLSZTYN ,con sede en....., Representado por Don Michał Korwek, Presidente.

**En adelante el "OIRP"**

**De otro lado,**

El ICAM y el OIRP se denominan conjuntamente los «**dos Colegios**» a los fines del presente.

### **LAS PARTES EXPONEN:**

Los Colegios de Madrid y de Olsztyn son los depositarios de una cultura jurídica antigua. Comparten la convicción del papel fundamental que debe desempeñar el abogado en un Estado de Derecho y en la promoción de los Derechos Humanos.

Contribuyen ambos al resplandor del derecho de tradición civilista.

Los dos Colegios desean establecer unas relaciones privilegiadas permitiendo por un lado, estrechar y consolidar la cooperación entre las dos instituciones y por otro, promover los intercambios entre sus abogados con el objetivo de enriquecer los lazos y de proseguir en la construcción de una relación perenne.

Izby: Madrycka i Olsztyńska są depozytariuszami kultury prawnej o bogatej tradycji. Podzielają przekonanie o fundamentalnej roli, którą mają do odegrania adwokaci w państwie prawa i w szerzeniu idei poszanowania praw człowieka.

Obydwie Izby dodają blasku tradycji prawa cywilnego.

Izby pragną ustanowić szczególne relacje, które pozwolą im z jednej strony umocnić i skonsolidować współpracę instytucjonalną, a z drugiej strony wspierać nawiązywanie więzi pomiędzy członkami obu Izb i kontynuować budowę relacji o długotrwałym charakterze.

EN BASE A LO ANTERIOR, ACUERDAN:

NA PODSTAWIE POWYŻSZEGO, USTALAJĄ:

### **Artículo 1:**

Los dos Colegios desean coordinar sus esfuerzos para facilitar la formación de jóvenes abogados y su apertura a una práctica internacional. Pretenden también favorecer el intercambio de alumnos abogados, de abogados en prácticas y de abogados. Este intercambio se realizará teniendo en cuenta el límite en la capacidad de acogida de cada uno de los colegios y según un programa que se desarrollará posteriormente entre las partes.

Obydwie Izby pragną skoordynować swoje wysiłki w celu ułatwienia edukacji młodych adwokatów i łatwienia im dostępu do praktyki międzynarodowej. Starają się także wspierać wymianę aplikantów, adwokatów rozpoczynających wykonywanie zawodu, a także pozostałych adwokatów. Wymiana ta będzie realizowana przy uwzględnieniu ograniczeń ilościowych każdej ze stron i zgodnie z programem, który zostanie przez strony uzgodniony.

Los dos Colegios se comprometen a promover el acceso de sus jóvenes abogados para que realicen prácticas en los despachos de abogados de los miembros de sus colegios respectivos y ello dentro del límite disponibilidad de dichos despachos.

Obydwie Izby zobowiązują się do wspierania dostępu młodych adwokatów z jednej z Izb do praktyk w kancelariach prowadzonych przez członków drugiej Izby, w ramach możliwości oferowanych przez te kancelarie.

Los dos Colegios se comprometen a esforzarse lo máximo posible para que los abogados miembros del otro colegio puedan acceder a su formación.

Obydwie Izby zobowiązują się do podjęcia wysiłków w celu umożliwienia członkom jednej z Izb dostępu do szkoleń organizowanych przez drugą Izbę.



Los dos Colegios se comprometen además a favorecer en la medida de sus posibilidades y en las condiciones que se pactarán posteriormente, la acogida de sus miembros con ocasión de su presencia o desplazamientos puntuales a Madrid y/o a Olsztyn.

Obydwe Izby zobowiązują się ponadto do pomocy, w miarę swoich możliwości i na warunkach następnie uzgodnionych, w przyjęciu ich członków w przypadku ich obecności lub podróży służbowej / delegacji do Madrytu lub Olsztyna.

Acuerdan también organizar regularmente coloquios, talleres o seminarios de formación en Madrid o en Olsztyn.

Uzgadnia się także regularne organizowanie konferencji, warsztatów lub seminariów szkoleniowych w Madrycie lub w Olsztynie.

## **Artículo 2:**

En el marco de las disposiciones legales y reglamentarias que preveen la libertad de establecimiento y de intervención en el ámbito de los Colegios situados en el territorio de la Unión Europea, los dos Colegios se comprometen a facilitar el ejercicio ante los tribunales ante sus jurisdicciones respectivas de los abogados inscritos en el otro colegio.

W zakresie przewidzianym prawem i regulacjami, które przewidują wolność wykonywania zawodu w ramach Izb usytuowanych na terytorium Unii Europejskiej, obydwie Izby zobowiązują się ułatwiać wykonywanie zawodu członkom drugiej izby przed sądami znajdującymi się na obszarze działania jednej z Izb.

## **Artículo 3:**

Los dos Colegios afirman su voluntad de promover la existencia de una abogacía universal.

Obydwe Izby potwierdzają swoją wolę wspierania adwokatury.

## **Artículo 4:**

Los dos Colegios comparten un mismo apego a la defensa de los Derechos Humanos y se comprometen al estudio de acciones concertadas.

Obydwe Izby podzielają to samo przywiązanie do obrony Praw Człowieka i zobowiązują się do rozważenia uzgodnionych akcji w tym zakresie.

## **Artículo 5:**

**5.1** El OIRP y el ICAM velarán para que los abogados miembros de uno de los dos Colegios que ejerzan en el otro colegio respeten estrictamente las reglas profesionales en vigor en el colegio de acogida.

OIRP i ICAM będą dbać o to, by członkowie jednej z Izb, którzy wykonują zawód w drugiej Izbie, ściśle przestrzegali reguł wykonywania zawodu obowiązujących w izbie przyjmującej (gospodarzącej).

Todo candidato a inscribirse en el Colegio de Madrid o en el de Olsztyn deberá presentar, si el Colegio se lo solicita, un certificado emitido por el Decano de su Colegio de origen en el que se indique su fecha de admisión, el modo en que ejerce la profesión, acreditativo de la ausencia de sanción disciplinaria o de infracción deontológica, de condena penal o de quiebra. Intercambiarán toda la información que consideren útil en caso de que surjan dificultades que enfrenten a sus miembros y se esforzarán por solucionarlas.

Każdy kandydat ubiegający się o wpis do Izby Madryckiej lub Olsztyńskiej powinien przedstawić, na żądanie Izby, zaświadczenie wydane przez Dziekana swojej izby macierzystej, w którym wskazuje się datę wpisu, sposób wykonywania zawodu oraz stwierdza brak sankcji dyscyplinarnych, naruszenia zasad etyki, skazania karnego lub ogłoszenia bankructwa. Izby będą wymieniać wszelkie informacje, które uznają za użyteczne w przypadku gdy powstaną jakiegokolwiek trudności dla ich członków i będą czyniły wszelkie wysiłki aby te trudności przezwyciężyć.

**5.2** Cualquier diferencia entre los abogados de los dos Colegios será objeto de un intento de conciliación conjunta por parte de los decanos del ICAM y del OIRP o de sus delegados. Se invitará a los abogados a someter sus diferencias al arbitraje de los decanos o de sus delegados. Los dos Colegios se esforzarán en que se solucionen las diferencias dentro del respeto de los principios esenciales de sus respectivos Colegios.

Jakiegokolwiek spór pomiędzy członkami obu Izb będzie przedmiotem starań o ugodowe jego uregulowanie przez dziekanów ICAM i OIRP lub ich przedstawicieli. Zachęca się członków obu Izb do przedstawiania sporów do arbitrażu dziekanów lub ich przedstawicieli. Obydwie Izby będą czyniły wysiłki aby wszelkie spory były rozwiązywane w poszanowaniu ich podstawowych zasad.

#### **Artículo 6:**

Los dos Colegios intercambiarán sus publicaciones y facilitarán el acceso de sus abogados a sus bibliotecas y centro de documentación, se mantendrán informados sistemáticamente de todos sus pronunciamientos.

Obydwie Izby będą wymieniać swoje publikacje i ułatwiać dostęp członkom obu izb do bibliotek i centrów dokumentacji, i będą się systematycznie informować o zamieszczanych ogłoszeniach.

#### **Artículo 7:**

Los dos Colegios intercambiarán información sobre su sistema legal, el acceso a la abogacía, la organización interna de la profesión de abogado, y se informarán oportunamente de los cambios legislativos que afecten al ejercicio de la abogacía.

Obydwie Izby będą wymieniać informacje o swoich systemach prawnych, dostępie do zawodu, wewnętrznej organizacji wykonywania zawodu, oraz będą się wzajemnie informowały o zmianach legislacyjnych odnoszących się do wykonywania zawodów prawniczych.

#### **Artículo 8:**

Los dos Colegios se esforzarán en aunar sus esfuerzos para dar a conocer su colaboración y en reforzar los lazos entre los abogados de habla española y polaca.

Obydwie Izby będą łączyć swe wysiłki w celu rozpropagowania wzajemnej współpracy i wzmocnienia więzi pomiędzy adwokatami posługującymi się językiem hiszpańskim i polskim.

#### **Artículo 9:**

Cualquier manifestación de cooperación en el sentido expuesto anteriormente ha de emprenderse únicamente después de obtener la financiación asegurada por cada una de las partes de sus fondos o bien después de asegurar recursos previstos (acordados) para la cooperación bilateral por patrocinadores, por fondos nacionales o internacionales.

Jakiegokolwiek przejaw współpracy określonej powyżej będzie mogła zostać wszczęta jedynie pod warunkiem zapewnienia stosownych środków finansowych przez każdą ze stron z funduszy własnych lub też po zapewnieniu środków przewidzianych na współpracę bilateralną od sponsorów, z funduszy narodowych (krajowych) lub też międzynarodowych.

Para cada evento el monto de la financiación ha de acordarse expresamente por las partes, que suscriben este convenio, firmándose a este efecto también un anexo al presente convenio con el monto definitivo de la financiación acordado para el evento correspondiente.

W stosunku do każdego wydarzenia / przedsięwzięcia (eventu) kwota finansowania musi zostać wyraźnie ustalona przez strony, poprzez podpisanie aneksu do niniejszej umowy o współpracy z określoną kwotą przeznaczoną na sfinansowanie konkretnego wydarzenia / przedsięwzięcia (eventu).

#### **Artículo 10:**

Un comité bilateral permanente se encargara de la aplicación del presente acuerdo y con carácter más general de la cooperación entre ambos Colegios. El comité estará compuesto por uno o más miembros que representen el OIRP y por uno o más miembros que representen al ICAM. El comité puede reunirse a iniciativa de cualquiera de las partes. El presente convenio se hará público, por los medios apropiados, por cada uno de los dos Colegios.

Stała komisja bilateralna będzie zajmowała się wdrożeniem niniejszej umowy o współpracy a w aspekcie bardziej ogólnym – współpracą między obiema Izbami. Komisja będzie złożona z jednego lub większej liczby członków reprezentujących OIRP i z jednego lub większej liczby członków reprezentujących ICAM. Komisja będzie mogła zebrać się z inicjatywy którejkolwiek ze stron. Niniejsza umowa o współpracy zostanie opublikowana przez każdą z Izb, w stosowny dla danej Izby sposób.

#### **Artículo 11:**

El presente convenio se ha suscrito con una duración indeterminada. Podrá ser rescindido cumpliendo un preaviso de cortesía de seis meses sin perjuicio de la continuación de los programas y actividades iniciados a su amparo y hasta su finalización, salvo que de común acuerdo se decidiera otra cosa.

Niniejsza umowa o współpracy jest zawarta na czas nieokreślony. Rozwiązanie umowy może nastąpić po upływie 6 miesięcznego okresu wypowiedzenia, bez uszczerbku dla programów i projektów będących w toku, chyba że strony postanowią inaczej.

Redactado en dos ejemplares en español y en polaco, el            de            de 20156.

EL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE MADRID  
Representado por Doña Sonia Gumpert Melgosa, Decana

EL COLEGIO DE ASESORES JURÍDICOS DE OLSZTYN  
Representado por Don Michał Korwek, Presidente

Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.

**UCHWAŁA NR 121/IX/2016**  
**Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie**  
**z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie umowy dzierżawy**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwała, co następuje:

**§ 1.**

Wyraża się zgodę na zawarcie umowy dzierżawy nieruchomości położonej w Olsztynie przy ul. Artyleryjskiej 3S, dla której Sąd Rejonowy w Olsztynie prowadzi księgę wieczystą nr OL1O/00108875/4 o łącznej powierzchni 0,4187 ha, będącego własnością Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie, z Fundacją Radców Prawnych „IUS” zgodnie z treścią stanowiącą załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uchwałę podjęto jednogłośnie.

**Załącznik do Uchwały Nr 121/IX/2016**  
**Rady Okręgowej Izby**  
**Radców Prawnych w Olsztynie**  
**z dnia 22 marca 2016 r.**

**Umowa Dzierżawy**

zawarta w dniu ..... r. w Olsztynie, pomiędzy:

Okręgową Izbą Radców Prawnych w Olsztynie  
Ul. Kopernika 10, 10-511 Olsztyn NIP 739-10-28-459  
Reprezentowaną przez...  
zwaną w dalszej treści umowy „**Wydzierżawiającym**”,

a  
Fundacją Radców Prawnych „Ius”  
Ul. Kopernika 10, 10-511 Olsztyn NIP 739-386-80-40  
Reprezentowaną przez...  
zwaną w dalszej treści umowy „**Dzierżawcą**”,

## § 1

1. Wyzierzawiający oświadcza, iż jest właścicielem nieruchomości (dalej przedmiot dzierżawy) położonej w Olsztynie przy ul. Artyleryjskiej 3s, dla której Sąd Rejonowy w Olsztynie prowadzi księgę wieczystą nr OL1O/00108875/4 o łącznej powierzchni 0,4187 ha, składającej się z następujących działek:
  - a) Działki nr 1/341 obręb 31 na podstawie Postanowienia Prezydenta Olsztyna z dnia 10 marca 2016 roku o powierzchni 0,4187 ha zabudowanej budynkiem o powierzchni użytkowej 1145,9 m<sup>2</sup>;
  - b) Działki niezabudowanej nr 1/341 obręb 31 o powierzchni 3861 m<sup>2</sup>;Załącznik nr 3 i 4 do Umowy stanowią odpowiednio wypis z księgi wieczystej nr OL1O/00108875/4 oraz plan sytuacyjny
2. Wyzierzawiający oświadcza, iż budynek posadowiony na działce wskazanej w § 1 ust 1 lit **a** są wpisane do Rejestru prowadzonego przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.
3. Wyzierzawiający oświadcza, iż posiada zgodę Rady OIRP w Olsztynie na zawarcie przedmiotowej Umowy wyrażoną w formie uchwały nr .....z dnia .....roku.
4. Dzierżawca oświadcza, iż posiada zgodę Rady Fundacji „Ius” w Olsztynie na zawarcie przedmiotowej Umowy wyrażoną w formie uchwały nr 3/2016 z dnia 22 marca 2016 roku.

## §2

1. Strony oświadczają, że zawierają niniejszą Umowę na mocy, której Wyzierzawiający oddaje w dzierżawę, na rzecz Dzierżawcy nieruchomość opisaną w § 1 ust 1 na zasadach określonych w Umowie.
2. Przedmiot dzierżawy określony w ust 1 powyżej, będzie dzierżawiony w celu prowadzenia działalności zgodnie z celami statutowymi Dzierżawcy.
3. Dzierżawca zobowiązuje się od wykorzystywania przedmiotu dzierżawy zgodnie z umową. W szczególności Dzierżawca nie jest uprawniony bez pisemnej zgody Wyzierzawiającego do prowadzenia przy wykorzystaniu przedmiotu dzierżawy innej działalności niż określona w Umowie, nieodpłatnego użyczenia jak również poddzierżawiania przedmiotu dzierżawy, obciążania przedmiotu dzierżawy.

## §3

1. Dzierżawca oświadcza, że zapoznał się z opisem stanu technicznego nieruchomości oraz budynku posadowionego na działce nr 1/341, stanowiącym załącznik nr 5 do niniejszej umowy i nie wnosi w tym zakresie żadnych zastrzeżeń, ani żadnych roszczeń, w tym o obniżenie czynszu lub wykonanie przez Wyzierzawiającego jakichkolwiek prac budowlanych lub remontowych.
2. Dzierżawca zobowiązuje się do zagospodarowania nieruchomości oraz posadowionego na niej budynku stosownie do celów określonych w § 2 ust 2, na własny koszt, bez prawa domagania się od Wyzierzawiającego zwrotu poniesionych nakładów w jakiegokolwiek formie z zastrzeżeniem § 14 ust.5.
3. Dzierżawca zobowiązany jest do prowadzenia wszelkich prac dotyczących przedmiotu dzierżawy na podstawie wykonanych na własny koszt lub przekazanych przez Wyzierzawiającego:
  - a) dokumentacji projektowej zatwierdzonej przez Wydział Architektury i Budownictwa Urzędu Miasta Olsztyn;
  - b) dokumentacji konserwatorskiej określającej stan zachowania budynku (zabytków nieruchomych) i

- możliwości jego adaptacji, z uwzględnieniem historycznej funkcji i wartości tego budynku;
- c) uzgodnionego z wojewódzkim konserwatorem zabytków programu prac konserwatorskich przy budynku, określającego zakres i sposób ich prowadzenia oraz wskazującego niezbędne do zastosowania materiały i technologii
  - d) uzgodnionego z wojewódzkim konserwatorem zabytków programu zagospodarowania budynku wraz z otoczeniem oraz dalszego korzystania z tego budynku.
4. Wyzierzawiający niniejszą umową przenosi na Dzierżawcę prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane, niezbędne do uzyskania przeniesienia na Dzierżawcę decyzji nr II – 460/2015 o pozwoleniu na budowę z dnia 22 września 2015 roku wydanej Wyzierzawiającemu.

#### § 4

1. Z tytułu dzierżawy po zakończeniu modernizacji i remontu budynku na podstawie decyzji nr II – 460/2015 o pozwoleniu na budowę z dnia 22 września 2015 roku Dzierżawca płacić będzie Wyzierzawiającemu miesięczny czynsz dzierżawny odpowiadający iloczynowi powierzchni dzierżawionych działek z podziałem na działki zabudowaną i niezabudowaną oraz właściwej stawki jednostkowej wskazanej poniżej.
2. W okresie od dnia obowiązywania Umowy do chwili rozpoczęcia przez Dzierżawcę prowadzenia na dzierżawionej nieruchomości działalności określonej w § 2 ust 2 powyżej (tj. w okresie od przekazania przedmiotu Umowy do zakończenia prac remontowych i adaptacyjnych budynku posadowionego na działce nr 1/341), stawki czynszu przedstawiać się będą następująco:
  - a) za dzierżawę części działki niezabudowanej nr 1/341 obręb 31, to jest powierzchni 3861 m<sup>2</sup>, stawka czynszu wynosi 0,05 zł. za 1 m<sup>2</sup>/rocznie.
  - b) za dzierżawę działki zabudowanej nr 1/341 obręb 31 o powierzchni 326,05 m<sup>2</sup>/ **0,032 605** ha zabudowanej budynkiem o powierzchni użytkowej 1145,9 m<sup>2</sup>, stawka liczona jest od łącznej powierzchni użytkowej budynku tj. 1145,9 m<sup>2</sup> i wynosi 0,05 zł za 1 m<sup>2</sup>/miesięcznie.
3. W okresie prowadzenia przez Dzierżawcę na przedmiocie dzierżawy działalności określonej w § 2 ust 2 powyżej (tj. od chwili zakończenia prac remontowych i adaptacyjnych w budynku posadowionym na działce nr 1/341 obręb 31 i uzyskania pozwolenia na użytkowanie), stawki czynszu przedstawiać się będą następująco:
  - a) za dzierżawę części działki niezabudowanej nr 1/341 obręb 31, to jest powierzchni 3861 m<sup>2</sup>, stawka czynszu wynosi 0,5 zł za 1 m<sup>2</sup>/rocznie.
  - b) za dzierżawę działki zabudowanej nr 1/341 obręb 31 o powierzchni 326,05 m<sup>2</sup> /**0,032 605** ha zabudowanej budynkiem o powierzchni użytkowej 1145,9 m<sup>2</sup>, stawka liczona jest od powierzchni użytkowej budynku wskazanej powyżej i wynosi 0,5 zł za 1 m<sup>2</sup>/miesięcznie.
4. Czynsz obliczony na podstawie ust. 2 i 3 powyżej, stanowić będzie kwotę netto i zostanie przez Wyzierzawiającego powiększony o podatek VAT w obowiązującej stawce.
5. Czynsz dzierżawny za działkę zabudowaną płatny będzie przez Dzierżawcę w okresach miesięcznych z dołu w terminie do 15 dnia następnego miesiąca po otrzymaniu prawidłowo wystawionej faktury VAT. Czynsz dzierżawny za część działki niezabudowanej będzie płatny raz w roku do 31 stycznia po otrzymaniu prawidłowo wystawionej faktury VAT, przy czym w pierwszym roku obowiązywania umowy czynsz ten będzie płatny do dnia 1 stycznia 2017. r.
6. W przypadku nieterminowego dokonania płatności, Wyzierzawiający uprawniony będzie do naliczenia odsetek ustawowych.

7. Wdzierzawiający ponosi koszty podatku od nieruchomości.

## § 5

W trakcie prowadzenia działalności określonej w § 2 ust 2 powyżej, stawki czynszu określone w § 4 ust 2 i 3 będą zmieniane o roczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług ogłaszany przez Prezesa GUS. Dzierżawca płacić będzie zmienioną stawkę, bez konieczności wypowiedzania niniejszej umowy, a Wdzierzawiający zawiadomi na piśmie Dzierżawcę o zmianach, które obowiązywać będą od miesiąca następującego po miesiącu w którym Dzierżawca otrzyma zawiadomienie.

## § 6

Dzierżawca zobowiązany jest do zawarcia na własny koszt i ryzyko wszelkich odrębnych umów na dostawę mediów oraz usług niezbędnych do utrzymania przedmiotu dzierżawy w prawidłowym stanie, a w szczególności: umowy na dostawę energii, na dostawę wody i odbiór ścieków, na dostawę centralnego ogrzewania, na dostawę gazu.

Dzierżawca zobowiązany jest do ponoszenia kosztów wywozu nieczystości komunalnych.

## § 7

W okresie obowiązywania Umowy Dzierżawca zobowiązany jest do używania przedmiotu umowy zgodnie z przeznaczeniem, a w szczególności od dnia rozpoczęcia remontu i modernizacji budynku do:

- 1) zapewnienia dozoru przedmiotu umowy, zabezpieczenia budynku objętego Umową od dewastacji, dostępu osób trzecich, kradzieży, klęski żywiołowej, pożaru oraz innych zdarzeń losowych;
- 2) ubezpieczenia zajmowanego budynku od odpowiedzialności cywilnej we własnym zakresie i na własny koszt poprzez zawarcie umowy z odpowiednim ubezpieczycielem.
- 3) przeprowadzania na własny koszt i we własnym zakresie napraw związanych ze zwykłym użytkowaniem budynku, niezbędnych do utrzymania go w należyтым stanie technicznym.
- 4) utrzymania przedmiotu dzierżawy w należyтым stanie sanitarno-porządkowym określonym obowiązującymi przepisami prawa w tym zakresie, zwłaszcza przy uwzględnieniu prowadzonej przez Dzierżawcę działalności.
- 5) terminowego przeprowadzania na własny koszt obowiązkowych przeglądów technicznych budynku.
- 6) przestrzegania wszelkich obowiązujących przepisów w zakresie użytkowania przedmiotu Umowy.

## § 8

1. Dzierżawca zobowiązany jest również do naprawienia wszelkich szkód w przedmiocie najmu powstałych z jego winy, w szczególności z powodu dokonania bez zgody Wdzierzawiającego zmian naruszających substancję budynku poprzez wymianę witryn, okien, drzwi, przebudowę otworów istniejących dotychczas w budynkach, przebudowy wnętrz budynków
2. W przypadku zaniechania przez Dzierżawcę obciążających go napraw, o których mowa powyżej, Wdzierzawiający uprawniony jest do wyznaczenia terminu, w którym szkody mają zostać naprawione, a po bezskutecznym upływie tego terminu Wdzierzawiający może zlecić ich naprawę osobom trzecim, a kosztami związanymi z ich wykonaniem obciążyć Dzierżawcę.
3. Dzierżawca zobowiązany jest do umożliwienia Wdzierzawiającemu, nie później niż w terminie 14 dni

od złożenia wniosku, przeprowadzenia przeglądu technicznego, którego przedmiotem będzie weryfikacja sposobu wykorzystywania przedmiotu Umowy jak również weryfikacja stanu technicznego budynku.

### § 9

1. Strony ustalają, iż przekazanie przedmiotu Umowy nastąpi protokołem zdawczo-odbiorczym podpisanym przez każdą ze Stron w terminie nie dłuższym niż 14 dni licząc od dnia zawarcia Umowy. W przypadku nie podpisania protokołu w tym terminie Umowa ulega natychmiastowemu rozwiązaniu, bez konieczności składania oświadczeń woli przez którąkolwiek ze stron.
2. Protokół będzie określał stan eksploatacyjny budynku.
3. Z chwilą podpisania protokołu na Dzierżawcę przechodzą obowiązki określone w § 3, § 4, § 6, § 8 powyżej, w szczególności obowiązek przystąpienia do wykonania prac remontowo – modernizacyjnych po uzyskaniu dofinansowania ze środków unii europejskiej lub funduszy europejskich.

### § 10

Dzierżawca bez pisemnej zgody Wydierżawiającego nie może poddzierżawiać przedmiotu Umowy jak również nieodpłatnie go udostępniać zarówno w całości jak i w częściach.

### § 11

Strony ustalają, iż wszelkie prace przygotowawcze, remontowe i adaptacyjne przedmiotu dzierżawy Dzierżawca wykona na swój koszt i na swoje ryzyko, bez prawa domagania się od Wydierżawiającego zwrotu jakichkolwiek nakładów, bez względu na źródło pochodzenia środków oraz bez względu na długość trwania Umowy dzierżawy z zastrzeżeniem § 14 ust.5.

### § 12

1. Dzierżawca zobowiązany jest przeprowadzić remont i adaptację budynku będącego przedmiotem umowy po uzyskaniu dofinansowania ze środków unii europejskiej lub funduszy europejskich zgodnie z warunkami tego dofinansowania.
2. Terminy określone w ust 1 mogą ulec stosownemu przedłużeniu. Przedłużenie terminu może nastąpić na podstawie wniosku Dzierżawcy zawierającego uzasadnienie, uprawdopodobniającego zaistnienie przyczyn uzasadniających przedłużenie terminu.
3. W przypadkach nierozpoczęcia lub nieukończenia remontu w określonych powyżej terminach i nie przedłużeniu terminu na podstawie postanowień ust 2 powyżej, Wydierżawiający uprawniony jest do rozwiązania umowy dzierżawy bez zachowania okresu wypowiedzenia.

### § 13

1. Po zakończeniu umowy Dzierżawca zobowiązany jest, w terminie wyznaczonym przez Wydierżawiającego:
  - a) przekazać przedmiot Umowy protokołem zdawczo - odbiorczym oraz wydać Wynajmującemu klucze do wszelkich pomieszczeń znajdujących się w budynku,
  - b) opróżnić i opuścić nieruchomość wraz ze wszystkimi rzeczami i osobami, chyba że strony



dokonają innych pisemnych uzgodnień.

2. Jeżeli Dzierżawca nie stawi się w wyznaczonym terminie w celu sporządzenia protokołu, o którym mowa powyżej, Wydzierżawiający jest uprawniony do sporządzenia protokołu jednostronnie.
3. W przypadku rozwiązania umowy i nieprzekazania przedmiotu umowy w terminie wskazanym przez Wydzierżawiającego, Dzierżawca płacić będzie odszkodowanie za bezumowne korzystanie z dzierżawionych działek w wysokości 100 % opłaty czynszowej obowiązującej w dniu rozwiązania umowy dzierżawy.

#### § 14

1. Umowa zostaje zawarta z mocą obowiązującą od dnia .....r. na czas nieokreślony, przy czym Strony ustalają, iż z uwagi na zakres robót obciążających Dzierżawcę, umowa ta nie zostanie wypowiedziana przed upływem okresu trwałości projektu po uzyskaniu dofinansowania ze środków unii europejskiej lub funduszy europejskich., z zastrzeżeniem sytuacji określonych w ustępach poniższych.
2. Po upływie terminu określonego w ust 1, umowa może zostać rozwiązana ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego za 6 miesięcznym wypowiedzeniem złożonym przez każdą ze stron.
3. Wydzierżawiającemu przysługuje prawo natychmiastowego rozwiązania umowy, bez wyznaczania Dzierżawcy jakichkolwiek terminów, w następujących przypadkach:
  - a) opóźnienia Dzierżawcy z zapłatą czynszu, za co najmniej 4 miesiące,
  - b) niewykonania przez Dzierżawcę obowiązków określonych w § 12 ust 1, z uwzględnieniem postanowień § 12 ust 2 ;
  - c) użyczenia lub poddzierżawienia przedmiotu umowy w całości lub części bez zgody Wydzierżawiającego,
4. Wydzierżawiającemu przysługuje prawo natychmiastowego rozwiązania Umowy, po uprzednim wezwaniu Dzierżawcy do zaniechania naruszeń lub właściwego działania i wyznaczenia mu dodatkowego miesięcznego terminu, w następujących przypadkach
  - a) wykorzystania budynku niezgodnie z przeznaczeniem lub Umową, albo zaniedbywania budynku w ten sposób, że naraża go na utratę lub uszkodzenie,
  - b) zmiany charakteru działalności prowadzonej na dzierżawionej nieruchomości,
  - c) zmiany przeznaczenia przedmiotu Umowy lub jego części bez zgody Wydzierżawiającego, bądź zaprzestania prowadzenia w nim działalności.
  - d) prowadzenia działalności innej niż określona w Umowie,
  - e) nieprzestrzegania zasad współżycia społecznego lub czynienia uciążliwym korzystania z nieruchomości sąsiednich,
  - f) nieutrzymywania przedmiotu Umowy w należyтым stanie sanitarno-porządkowym,
  - g) niezapewniania ochrony przeciwpożarowej przedmiotu Umowy,
  - h) nieudostępnienie przedmiotu Umowy w wyznaczonym terminie do przeprowadzenia przeglądu technicznego.
5. W przypadku uzyskania przez Dzierżawcę dofinansowania ze środków unii europejskiej lub funduszy europejskich i rozwiązania umowy z Dzierżawcą z przyczyn leżących po stronie Wydzierżawiającego przed upływem okresu trwałości projektu, Wydzierżawiający zwróci Dzierżawcy wszelkie kary, korekty i odszkodowania zapłacone (zwrócone) lub zażądane przez instytucję finansującą oraz poniesione zamortyzowane nakłady w terminie 14 dni od wezwania Dzierżawcy, z uwzględnieniem kwoty darowizny przekazanej przez Wydzierżawiającego.

## **§ 15**

1. Strony zgodnie ustalają, że Dzierżawcy będzie przysługiwać prawo pierwokupu w stosunku do opisanej w § 1 nieruchomości na wypadek, gdyby Wydierżawiający sprzedał nieruchomość osobie trzeciej, według wartości nieruchomości z dnia zawarcia umowy dzierżawy powiększonej o kwotę przekazanej darowizny przez Wydierżawiającego.
2. Wykonanie prawa pierwokupu nastąpi poprzez oświadczenie złożone Dzierżawcy. Oświadczenie o wykonaniu prawa pierwokupu winno zostać złożone w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Wydierżawiający dokona niezwłocznego zawiadomienia Dzierżawcy o treści umowy sprzedaży zawartej z osobą trzecią celem umożliwienia mu skorzystania z prawa pierwokupu.
4. Dzierżawca może wykonać prawo pierwokupu w ciągu miesiąca od otrzymania zawiadomienia o sprzedaży.

## **§ 16**

1. W razie awarii wywołującej szkodę lub grożącej bezpośrednio powstaniem szkody, Dzierżawca obowiązany jest do natychmiastowego udostępnienia przedmiotu Umowy w celu jej usunięcia. Jeżeli Dzierżawca jest nieobecny lub odmawia dostępu do budynku, Wynajmujący ma prawo wejść do budynku w obecności funkcjonariusza Policji, Straży Miejskiej, a gdy wymaga to pomocy Straży Pożarnej -także przy jej udziale.
2. Jeżeli otwarcie budynku nastąpiło pod nieobecność Dzierżawcy, Wydierżawiający obowiązany jest zabezpieczyć budynek i znajdujące się w nim rzeczy do czasu przybycia Dzierżawcy.

## **§ 17**

1. Zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Załączniki do Umowy wyszczególnione w jej treści stanowią integralną część Umowy.
3. Wszelkie ewentualne koszty związane z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy obciążają Dzierżawcę.

## **§ 18**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy w tym Kodeksu Cywilnego
2. Ewentualne spory mogące wyniknąć na tle realizacji niniejszej Umowy, Strony podają pod rozstrzygnięcie Sądu właściwego dla siedziby Wydierżawiającego.

## **§ 19**

Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**WYDIERŻAWIAJĄCY**

**DZIERŻAWCA**

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 122/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie udzielania promesy przekazania darowizny**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Udziela się promesy przekazania przez Okręgową Izbę Radców Prawnych w Olsztynie darowizny dla Fundacji Radców Prawnych „IUS” do kwoty 1,5 mln zł /słownie: jeden milion pięćset tysięcy złotych/, po uzyskaniu przez Fundację Radców Prawnych „IUS” dofinansowania ze środków Unii Europejskiej na realizację inwestycji związanej z przebudową, remontem i zmianą sposobu użytkowania powojkowego budynku przy ul. Artyleryjskiej 3S w Olsztynie w ramach RPO WiM 2014-2020 Poddziałanie 6.1.1 Dziedzictwo Kulturowe.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 123/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie wyrażenia zgody na przekazanie prawa własności projektu budowlanego**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Wyraża się zgodę na przekazanie Fundacji Radców Prawnych „IUS” prawa własności do projektu architektoniczno-budowlanego przebudowy, remontu i zmiany sposobu użytkowania powojkowego budynku przy ul. Artyleryjskiej 3S w Olsztynie.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Wyciąg z protokołu z posiedzenia Rady OIRP w Olsztynie odbytego w dniu 22.03.2016 r.**

**UCHWAŁA NR 124/IX/2016  
Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie  
z dnia 22 marca 2016 r.**

**w sprawie wyrażenia zgody na przekazanie darowizny**

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 6 lipca 1982 r. o radcach prawnych (Dz. U. z 2015 r. poz. 507 z późn. zm.), Rada Okręgowej Izby Radców Prawnych w Olsztynie uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Wyraża się zgodę na przekazanie darowizny dla Fundacji Radców Prawnych „IUS” z siedzibą w Olsztynie na zlecenie przygotowania i złożenia wniosku o dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej inwestycji związanej z przebudową, remontem i zmianą sposobu użytkowania powojkowego budynku przy ul. Artyleryjskiej 35 w Olsztynie oraz zlecenie wykonania kosztorysów branży budowlanej, sanitarnej, elektrycznej i teletechnicznej w związku z wyżej wymienioną inwestycją do kwoty 31 000 zł /słownie: trzydzieści jeden tysięcy złotych/ netto.

**§ 2.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.